**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

**Band:** 17 (1970)

Heft: 5

Vereinsnachrichten: Programm der Schweizerischen Unteroffizierstage vom 5. bis 7. Juni

1970 in Payerne

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 25.10.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

## Programm der Schweizerischen Unteroffizierstage vom 5. bis 7. Juni 1970 in Payerne

#### Programm

Mittwoch, 3.6.1970

2000 Sitzung des Kampfgerichtskomitees

2100 Einrücken der Kampfrichter, nach persönlichem Aufgebot (Fliegerkaserne)

Donnerstag, 4.6.1970

0630 Morgenessen

0730 Beginn des Kampfrichterkurses

1200 Mittagessen (SUT-Halle)

1330 Fortsetzung des Kampfrichterkurses

ab 1330 Einrücken der Sektionen zum Probewettkampf

ab 1500 Probewettkampf nach Zeitplan

ab 1900 Nachtessen

2000 Sitzung des Kampfgerichtskomitees

ab 2100 Einrücken der Wettkampfsektionen

Freitag, 5. 6. 1970

ab 0500 Morgenessen

0545 Wettkämpfe gemäss Zeitplan

Einrücken weiterer Wettkampfsektionen

Eröffnung der Ausstellung 0800

ab 1100 Mittagessen

1330 Einrücken des Verbandes schweizerischer Spiel-

1745 Bereitstellen zum Empfang der Zentralfahne

Empfang der Zentralfahne Marsch zur SUT-Halle

ab 1800 Nachteessen

Ankunft der Delegierten der AESOR

2000 Abendunterhaltung

Samstag, 6.6.1970

ab 0500 Morgenessen

Wettkämpfe gemäss Zeitplan ab 0545

0900 Tagung der Delegierten der AESOR

1000 Empfang der Veteranen (Auberge communale Corcelles-près-Payerne)

ab 1100 Mittagessen

> Empfang der Ehrengäste und der Delegierten 1100 der AESOR

Besichtigung der Wettkampfplätze

1230 Mittagessen für Ehrengäste und der Delegierten der AESOR

1400 Besichtigung der Ausstellung

1500 Demonstration

ab 1800 Nachtessen

Abendunterhaltung Schlussrapport der Kampfrichter Ehrung der Kampfrichter und Uebungsleiter

Sonntag, 7.6.1970

0630 Morgenessen

Gottesdienste

1020 Bereitstellen zum Marsch durch den SUT-Ort

Marsch durch den SUT-Ort

Vaterländische Feier

Ansprache von Herrn Bundesrat Gnägi

Chef des EMD

Ansprache des Zentralpräsidenten des SUOV

Veteranenehrung

Landeshymne

1230 Mittagessen

1400 Abmarsch zur Rangverkündigung

1445 Rangverkündigung

1530 Entlassung

#### Programm der Veteranentagung des SUOV vom 6. 6. 1970 in der Auberge communale in Corcelles-près-Payerne

ab 1000 Ankunft der Veteranen

Beginn der Delegiertenversammlung Begrüssung durch OK-Präsident der SUT und durch den Präsidenten der Veteranenkommission der SUT

1030 Referate über die Flugwaffe durch die Herren Oberstbrigadier Henchoz (französisch)

Oberstbrigadier Moll (deutsch)

1100 Administrativer Teil unter der Leitung von Wm Elaig, Obmann der Veteranenvereinigung des SUOV

1215 Ehrenwein,

offeriert durch die Gemeinde Corcelles-près-Payerne

1245 Abfahrt zur SUT-Halle

1300 Mitagessen

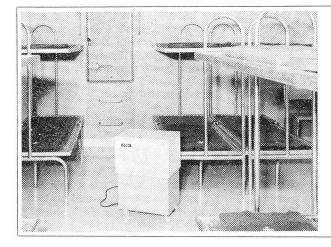
1415 Abfahrt zur Ausstellung

1500 Demonstration

ca. 1645 Rückfahrt zur SUT-Halle

Die Ausstellung ist bei freiem Eintritt täglich von 0800 bis 1800 geöffnet. Für Besucher der Ausstellung und der Demonstration vom Samstag, 6. Juni, stehen bei den Flughallen Parkplätze zur Verfügung. Die Besucher sind gebeten, den Weisungen der zivilen und militärischen Polizeiorgane Folge zu leisten.

# Laissez-vous conseiller par les annonces



### Feuchtigkeitsschäden vermeiden

 mit Hilfe von PRETEMA-Elektro-Entfeuchtern DEHUMYD

Schutz von Holz- und Mauerwerk, Installationen und eingelagertem Material

für jede Temperatur und Raumgrösse

BZS- und SEV-geprüft

praktisch wartungsfrei

ohne Zusatz von Chemikalien

unverbindliche und kostenlose Beratung

Fabrikation und Vertrieb

PRETEMA AG, 8903 Birmensdorf/Zürich Telefon 051 95 47 11